LA JUSTICIA SOCIAL

DIARIO POPULAR

OR. RAFAEL CALDERON M.

Suscripcion mensual, Un colon.

LEONCIO CHAVEZ

AÑO II

San José Costa Rica, miercoles 16 de marzo de 1904

NÚMERO 439

NOTICIAS EXTRANJERAS

Día 16.

Tchefu, 14.-La correspon dencia se entregó muy tarde en ésta. Informan que el jueves la escuadra japonesa con el sol y viento en su favor bombardeo á Puerto Arturo por espacio de cinco horas. Aseguran los rusos que so fuego averió un crucero japonés Solamente 3 de las fortalezas con testaron el fuego de los navíos japoneses. Los proyectiles de estos caveron en todas partes de la villa. Los habitantes que encontraban abrigo huveron al hipódromo que está protegido por un cerro. Hubo varios muertos. Reinó horri ble pánico pues el bombardeo fué terrible, un proyectil alcanzó la locomotora de un tren que estaba eo la ciudad, destroyéndola completamente y matando al maqui nista. Las pérdidas rusas son 4 oficiales y 21 soldados.

los rumores que en ésta corrían ayer de que Puerto Arturo ha si. do evacuado probablemente y que la villa nueva està abrazada por las llamas, se han publicado informes recibidos de fuente oficial rusa, los cuales avisan que no hay novedad, que no hay que preocuparse porque Rusia jamás evacuará Puerto Arturo y que la villa nueva está intacta siendo destruida por los proyectiles solamente una casa.

Ingkow, 12.—Se ha recibido aviso de que hay cinco regimientos en New Schang al mando del general Contratrovich. Avisan también que quinientos hombres pasaron el río Liao en marcha hacia Thing Min Tun. Es de niu guna importancia el movimiento de fuerzas rusas al través del Liao pues se compone exclusivamente de patrullas.

Tokio, 14 -Se verificó esta tar de un consejo militar á que asistieron Yancaguta. Talsura, Oyama, Yama Moto, Ferarchi, Rodaina Kumaray y Monge y el Marqués, Ito. Se recibió informe del grave daño hecho á las defensas de Puer to A:tuto por el ateque del 10 del presente. El fuego japonés des montó gran número de cañones y obligó á la guarnición á salir de los reductos. El barrio europeo se incendió. Cuatro cazatorpederos rusos fondeados en el puerto interior fueron puestos fuera de combate y abandonados por sus tripulantes.

Ingkow, sábado. — El jueves por la mañana los japoneses bom bardearon otra vez Puerto Arturo.

Los proyectiles japoneses causaron muchísimo daño á la villa nue va. Hubo cuarenta muertos y 150 heridos. El acorazado Retvi zan fué pertorado cinco veces, teniendo 20 bajas Las fortalezas contestaron al enemigo, quien se retiró sin sufrir averías. Mi informe anterior relativo á la presencia de japoneses en Fing Guanchen es tá confirmado. Se ha recibido aviso que batidores japoneses se ban visto en la vecindad de Latungling. Refuerzos rusos están llegando à ésta. Se espera un ataque tan luego esté libre de hislo el

Tokio, domingo .- El empréstito doméstico que se lanzó para la guerra tuvo un éxito extraordinario pues fué suscrito más de 4 ve. ces el viernes y se continuaba recibiendo suscripciones. El resultado constituye una sorpresa agradable para el gobierno pues de. muestra que el Japon tiene recur se había imaginado. No cabe duda de que el plan tormulado por Rusia de hacer una guerra de ago. tamiento será mucho más difícil de lo que había pensado. La cantidad total que se suscribió ascen' dió á 450.000000 [*] yens ó 45 millones de libras esterlinas [sic]. La suma que pidió el gobierno fué de 100 millones de yens. La construcción del ferrocarril Seul Wiju se está !levando á cabo con la mayor velocidad. El Emperador de Corea manifestó al del Japón que Corea baría todo lo posible para llevar á cabo la obra. El gobierno de Corea ha decretado que los bancos y el público recibieran los billetes emitidos por el Japón con no más del 8 por ciento de descuento.

Tokio, 14 — Telegramas parti. eulares recibidos en ésta avisan que durante el último ataque á Puerto Arturo fueron hundidos 2 cazatorpederos rusos El fuego japonés hizo enorme daño á los diques, fortalezas y arsenales, incluyendo la voladura de un depósito de pólvora. Se ha recibido aviso de que Dalny está casi destruido.

Tchefu, 14. - Con el objeto de excusar á los chinos de romper la neutralidad, los agentes del Japón mandaron á fijar en las paredes de ésta grandes carteles en que estaban pintados cuadros que representaban la destrucción de Rusia. El cuerpo consular acordó que esto era injusto y se dió orden de quitar los carteles inmediatamente. Se dió parte también á Pekín colocando así el asunto en manos del gobierno chino.

San Petersburgo, 14 - Los amigables sentimientos hacia los Estados Unidos que comenzaban á reinar de nuevo han sufrido un rudo golpe á causa de la noticia que el almirante Evans, á instigación del cónsul americano en New Shang, protestó contra el hundimiento de juncos por los rusos, hecho con el objeto de boquear la entrada del río Liao. Comen. tando esta noticia el Novoe Vrem ya eu sus artículos siempre cizañeros ataca severamente á los Estados Unidos Dice que New Shang está situada 10 millas de la línea férrea) en Manchuria, es de cir, forma parte de la esfera de operaciones, no está en la zona neutral. Todo hombre que piense en los Estados sabrá que tenemos derecho de detender la boca del río. Si los Estados Unidos no están buscando simplemente un pretexto para un disgusto, no insistirán en la protesta sino que mentos muy importunos. Se ha recibido en Cronstadat órdenes detalladas para el zarpe de los na víos de guerra. Se está haciendo grandes esfuerzos para aprestar lo más pronto posible cinco de ellos

Londres, 14 - Indudablemente la noticia más interesante que se ha recibido es la de que Puerto Arturo ha sido prácticamente eva. cuado por los rusos, quienes temen se les corte la retirada mediante la destrucción del ferrocarril. De las operaciones terrestres de los japoneses muy poco se sabe en ésta aunque se asegura que los rusos se han retirado del todo de Corea ó por lo menos se preparan para hacerlo, siendo su interción defender á New Shang. Comen. tando la situación el Daily Tele graph dice: "El almirante Togo continúa su obra de bombardear sin piedad las fortalezas y villa de Puerto Arturo. De varias fuentes se han recibi to informes de que el bombardeo del jueves causó mucho màs dano ce lo que los rusos han querido confesar; al mismo tiempo el informe oficial japonés del combate entre los torpederos arroja una luz enteramente distinta que el de Rusia sobre este inci dente. Respecto á varios puntos constituye un completo mentís de la versión moscovita; sin embargo hay una cosa que parece estar bien establecida sobre la base de certeza moral: esta es que Corea està destinada á ser de secundaria importancia en la contienda El primer gran movimiento militar parece estar destinado á tener su desarrollo dentro de las próximas pocas semanas ó en New Shang 6 en las cercanías de Puerto Arturo,

probablemente contra la primera posición la cual constituye la llave de toda la situación estratégica en la primera fase de la guerra. En una carta que publica el Daily Telegraph el almirante inglés dice que á no ser que el almirante Ma keroff encuentre algún modo de librarse de ese bombardeo de Puerto Arturo, dicha plaza pronto se hallará aislada por tierra y embotellada por mar

Valparaíso, 14. En presencia de una distinguida concurrencia, incluyendo á los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países y los ministros británicos, Louther y Haggard, se inauguró hoy la inmensa estatua de Jesucristo que se erigió sobre la línea divisoria entre Chile y Argentina.

"LA JUSTICIA SOCIAL"

MUJERES PREDICADORAS

(Dedicado al muy estimado amigo el señor Archivero don Anastasio Alfaro, como pobre correspondencia á sus artículos sobre moneda de cacao publicados en este periódico)

Hace poco conocieron los tribunales de una curiosa demanda de separación de cuerpos promovida entre dos naturales de Jamaica (negros, probablemente) residentes en la comarca de Limón.

El expediente fué tramitado ante el señor Juez de aquella comarca y figura en el registro del juzgado con el número 214. Por tratarse de un caso reciente pres. cindiremos de nombres propios.

Los querellantes contrajeron ma. trimonio civil el 24 de febrero de 1899. De autos aparecen datos que hacen presumir que la esposa era una mujer trabajadora, que ayudó á su marido á formar un peque. ño capital, y aun puso la base de él vendiendo dos casas propias de élla para hacer una finca que hoy administra el marido; pero de pronto estallan las dicensiones en el hogar por motivos de religión, y más tarde la mujer sale de su casa para andar errante de pueblo en ueblo.

El marido, ó mejor dicho, su abogado, tratan de echar sombras sobre las causas de esa salida, pero en el expediente está puesto en claro que la mujer dejó el domici lio conyugal para entregarse á la predicación.

Oigamos á la testigo Isabel Browm cuyo segundo apellido, iynora ella misma (-ic), mayor de edad,

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

viuda jamaicana, de oficios domés ticos y vecina de Limón. Dice esta testigo: "que conoció à la demandada antes de casarse: que fué (y es ahora) de buena conducta y que últimamente, cuando volvió (la declarante) de Colon en el año de 1899, la encoptró predicando; y no conoce á su marido ni sabe los mo tivos porque estén en disgusto su. poniendo que sea porque él está en la montaña y la demandada aquí en esta ciudad predicando."

Lo que sí es cierto es que la mujer se ba negado á restituirse á la casa de su marido: Hé aquí e! acta en que esto consta. "Agencia Principal de Policía, Limón, á las doce y cincuenta minutos del día ocho de agosto de 1902. Presen tes los señores N. y N., mayores de edad, cónyuges, jamaicanos y vecinos de Parismina de esta jurisdicción, dijeron: el primero que mientras se hallaba en esta ciudad el lunes último, arreglando su separación de cuerpos con la señora N, su esposa, ésta se introdujo á su casa en Parismina v le sacó, entre varios objetos de uso, que no tiene interés en conservar. sus do. cumentos particulares. Manifiesta la señora de N. ser cierto lo dicho por su marido en lo referente à los documentos que en esta oficina presenta, y deposita en el scuor Agente Principal de Policía; y que si tal hizo fué en virtud de ser ella la sola dueña de los capitales ex. presados en los documentos dichos; asunto que se ventilará aute la nu toridad correspondiente n Esta sua los referidos documentos. En este acto manifiesta el señor N que, rogando al señor Agente haga uso de sus facultades para obtener la paz doméstica, amoneste á su se: ñora esposa recordándole sus obligaciones civiles para que vuelva á su domicilio (Código Civil, artículo 73). El infrascrito hizo la amonestación; y la señora N. contestó que no está en disposición de se. guir á su marido. Leída que les fué esta acta la firmó el que su po Filadelfo Granado, N., N., Domingo Troyo, Srio."

Pero nada ilustra tanto este caso como la confesión de la demandada: hé aquí lo que ella misma dice en su declaración.

"A la primera pregunta, que ha ce seis meses su marido de ella la despidió habiéndole él mismo mar cado el baúl para Limón. A la segunda: que ella no ha vuelto, porque desde luego que la había despedido la maltrataria y él le ha dicho de paso que vuelva, pero que deje de predicar y los espíritus. A la tercera contestó que ella no vive sino con una señora vieja lla. mada Madame Brown; y á la cuarta dijo: que ella no trabaja sino que siempre que predica las gentes le dan dinero con el cual vive. Repreguntada por el apoderado del actor para que diga si es cierto que el Agente de Policía de esta ciudad á instancias de su marido la rogó volviera al hogar conyugal y le ofreció los gastos necesarios para ello, contestó: que es cierto el contenido de la pregunta; pero que ella tiene miedo porque siempre que ella se ataca su marido la amenasa con una escopeta. Leída

que le fué su declaración la ratificó y no firmó por no saber".

Los aficionados á la psicología y á la psiquiatría tienen un ejemplar digno de estudio en esta mujer ner viosa y sin l-tras que deja su ho. gar para co sagrar e á la predica ción Este caso no es raro en el protestantismo; y si no que lo diga "La Evangelista", famosa novela de Alfonso Daudet [Que los que rellantes on son catóricos, lo dice su matrimonio civil]

Nosotros hemos hecho la reseña que antecede, únicamente para ha. cer notar que en el catolicismo, no obstante la mayor importancia que nuestra religión da á ciertas prác ticas de piedad, no se dan casos lo viese el público, ni pensaba como el que historiamo. Nuestras mujeres religiosas rezan, ha. cen obras de caridad, frecuentan los sacramentos, toman si se quie re el velo en un convento, pero no predican y menos cuando son absolutamente iliteratas: hé aquí una nueva prueba de que en el catoli. cismo se conserva la verdadera tra. dición evangélica. La Virgen María, el tipo ideal de la mujer cris tiana, en sus tres aspectos de vir gen, de esposa y de madre, no to. ma parte en la predicación de Je. sús, no obstante haber tenido una parte tan importante en los miste: rios de la redención: casi pudiéra: mos decir que guarda un profundo silencio. Ella, dice San Lucas, guardaba estas cosas dentro de su corazón. Y no es porque le faltara elocuencia, porque cuando aquel corazón rebosa, prorrumpe en un represe que ai traves de los siglos resuena y conmoeve las almas de todas las generaciones que llaman à Maria Bienaventurada.

Así es nuestra santa Iglesia: sus mujeres viven generalmente la vida humilde y resignada de la casa: otras se consagran á las ouras de piedad y de misericordia: de vez en cuando aparece la figura gigan. tesca de una Juana de Arco ó es. cribe libros admirables una doctora como Santa Teresa: pero muje res predicadoras no tenemos entre nosotros.

C. I. M.

COLABORACION

EL CHOCO XIV.

[Concluye]

No hay mal que cien años dure ni cuerpo que lo resista, dice el adagio.

Pues héla aquí, amados lectores, que habéis tenido la paciencia de acompañarme en esta excursión, que ya hemos terminado el viaje.

Desde luego que algunos detalles y curiosas escenas podría referir, muy curiosas por cierto algunas ocurridas durante las peripecias de la revolución, pero habría de penetrar 'en terreno muy resbaloso y prefiero pasarlo por alto.

Pero sí debo hacerles saber territorio. que pasamos sustos mayúsculos

pero ya pasó gracias á Dios, y abora peor seria meneallo.

Dejando tranquilo con todas sus grandes cosas al Chocò, demos juntos gracias á Dios, oh lector, basados, aunque bajo diferentes aspectos, en el mismo fundamento; esto es, en la renación del Chocó.

Tú, caro lector y bondadoso compañero de viaje, porque se acabó la lata con el presente número; y yo, porque ya salì (Dios sabe como) de este labe-

Jamás había escrito para que escribir en mi vida, si bien es verdad que para no mentir, publiqué una lista de limosnas y donativos en especie y numerario respectivamente en cierta ocas ón en que intervine muy directamente para proveer y constituir un pequeño hospital; y esto lo hize para que no se me olvidara la consignación de

los contribuventes ó rectificar

los olvidos, dado caso de haber

alguno, en fin. para satisfacción propia y de los otros.

Si en germen tuve cualidades para escritor mediano, en germen se quedaron porque no las cultivé, nunca me dediqué a estudios de literatura, excepto les indispensables en el año de ra'er pretensiones siquiera, aunque no fuese por otra razón de la que reza el conocido adagio: "Ya es viejo Pedro para cabrero". Tan sin pretensiones estoy que yo mismo he tenido que sentarme para no caerme al ver algunos defectos garrafales repartidos à granel en el curso de la narración; he visto que tengo la propensión á la cacafonía, y en prueba de ello allá va entre otros botones la muestra que transcribo 'sorprende en verdad ver à verdaderas criaturas", etc.no se puede pedir más en tan poco espacio. Con que ya ven ustedes que, aunque feo el muchacho lo reconezco por hijo.

No lo extrañarian tanto los lectores si supiesen que no sólo escribía y consignaba los datos de memoria y reflejando las impresiones grabadas en mi ser sino que escribía á vuela pluma y sin corregir ni sacar en limpio y à veces á tres por día además de las ocupaciones de la comunidad.

En este trabajo que concluye hoy no tave otro fin, que informar à los lectores de La Jus-TICIA SOCIAL sobre las condiciones del Chocó en ocasión del asunto República de Panamá, y proporcionarles un ratito de honesto solaz, relatándoles mis impresiones acerca de aquel

Si conseguí mi objeto ellos y hambre aun mas mayúscula, lo sabrán y también lo juzgarán según les haya ido en la feria: por mi parte no he omitido diligencia para conseguirlo.

Sólo me resta para terminar decirles, parediando á los autores de antiguos sainetes de pacotilla para actores y teatros de lo mismo:

"Aquí acaba el sainete Perdonad sus muchas faltas". Ahora diyo yo Aquí termina esta lata Y no quiero dar más latas.

FR. MARIANO DE HORTA

Mis? Capuchino. Cartago, Costa Rica, año del Señor de 1904.

LA MUSICA RELIGIOSA tal como la quiere la IGLESIA

POR EL

Abate E. Chaminade

Música cromática ó moderna

(Continuación)

A decir verdad, la mayor parte de las composiciones religiosas de Gounod, acusan el mismo carácter religioso de no importa que páginas del Faust. Pero dejemos ha blar á los maestros de la crítics:

Gounod se sentia mas bien ali jado que atraído por la música pa lestriniana que durante su juvenra como una línea recta y tranqui. la, como el agua del océano en calma; monótona à fuerza de serena, y, sobre todo [retengamos bien esta palabra] antisensual. La música de Gounod, aunque agradable, no tiene solidez; su belleza es una de esas bellezas seductoras. y frágiles que envejecen prontamente. Ahora bien, cuando esta música se convirtió difinitivamente, la Sierva del Señor había rebasado la edad canónica.... Gounod no habla al pueblo cristiano: habla á las gentes del gran mundo, con toda clase de melosidades, conce siones y elegancia de buena socie dad; con melosidades, repito. de aquella miel hecha para hacer el mal gustoso del brevaje sagrado; música que calza guantes de cabritilla para dar suaves golpecitos sin dañar á nadie; música, en fin, llena de buena crianza. El no dice: "Hermanes mios" sino "Señores" ó más bien "Señoras", y el incienso que quema en vasos tan preciosos huele á almizcle y apoponax"

Otros testimonios importantes: los misicógrafos Hugues Imvert, René de Reci y Leoncio Mesnard no tienen ninguna clase de relación con la Iglesia: los lectores podrán convencerse de que los músicos no católicos comprenden á menudo mejor que los mismos católicos qué género de música conviene á nuestros santuarios.

'Como el gran Pontífice de Weimar [elabate Liszt], Gounod poseía el dualismo de la nota mística y de la nota seasual. Ha buscado en la Iglesia aspiraciones hacia lo bello ideal, que no pudie ron satisfacerle desde el momento en que volvió al culto de Venus:

y ha confundido por tal manera esas dos corrientes, que las ondas de una y otra manifestación se han mezclado, sin poderse distinguir una de otra."

Mr. René Recv, en su notable estudio sobre Carlos Gounod, ha hecho notar ese dualismo tan pro nunciado en el autor de Faust: no obstante ha atenuado la crítica, dando en esto pruebas de grao habilidad. Dice, con gran oportu nidad, que "el amor divino y el amor terrestre circulan en su obra estremezclándose ambas tenden cias", pero, que sin embargo, no ha dado bastante relieve á esas dos tendencias, y esto explica perfec tamente la doble personalidad de Gounod como hombre y como compositor. Convenía, no obstan. te, que el aludino crítico nos dijese en qué semejanza de acento y de estilo ha cantado Gounod el amor profano y el amor sagrado: en una palabra, que nos dijese, además, como ha trasportado la Iglesia al teatro y fodavía más justamente el teatro á la Iglesia

Nadie ha dejado entrever con más fuerza, v al mismo tiempo, con más poesía, que Mr. Leoncio Mes nard, la ambigüedad existente en esta clase de música, tan llena de seducción: "Ejerce su fuerza, su duzlura y su virtualidad en vista de este mundo y del otro. Oyén dola, un harén el más ideal y el más elegante de los harenes acude à la mente con tal de que la ima ginación se finja una capilla, en la cual, delante de una bonita estatui ta de la Virgen, con la hornacina iluminada y adornada con nn ramillete de flores, silvestres unas, artificiales las otras, pueda hacer uno sus devociones. En cuanto á soñar por medio de esa música en el más allá, es muy de temer que el sueño equivoque el camino, tomando en vez del camino de la Cruz el que conduce al Paraíso de Mahoma".

Seamos justos, sin embargo. Hacia el fin de su vida, Gounod se mostraba partidario decidido de la reforma, y no cabe duda que si hubiese vivido algún tiempo más, se habría acercado cada día con mas empeño à la perfección ideal. La transformación de esti lo de que hablamos, nótase clara. mente en su misa de Juana; de Arco, y sobre todo en la misa En honor del Bienaventurado J. N de la Salle. En la misa de Juana de Arco, compuesta para organo, úni co instrumento acompañante de las voces, no hay orquesta: las vo ces cantan casi continuamente en el estilo que más se acerca á la polifonía palestriniana, producién dose en el antiguo estilo llamado a cappella No obstante, la conversión no es completa del todo; de cuando en cuando asoma la punta de la oreja Contiene enormes faltas de acentuación latina, como por ejemplo: Confitéor, subvéni, etc.

Acentúase la severidad en la segunda misa: abundan las imitaciones y los framentos fugados, las modulaciones son modernas; en una palabra, es música cecilana, como se diría en Alemanía. [Música sacra.]

VARIEDADES

EJEMPLO DE DEMOCRACIA DADO POR EL SOBERANO JORGE DE GRECIA A LOS GOBERNANTES.

Entre los soberanos que se distinguen por sus aficiones democráticas, figura en primer término el rey Jorge de Grecia.

Sin duda á fu-rza de vivir tanto tiempo en el extranjero- pues ya es sabido que no siendo Leopoldo II de Bélgica, ningún otro monar ca está tan familiarizado como él con París-el rey Jorge ha llegado á acostumbrarse á ser uno de tan tos caballeros particulares que van por la calle.

Su llaneza de París la conserva al volver á Grecia, y en Atenas puede verlo todo el mundo pasear por las calles como un simple par ticular y se acerca á él fácilmente todo el que lo desea.

Cierta vez que iba con mucha prisa, le detuvo en mitad del arroyo un oficial para pedirle lumbre.

El monarca echó una bocanada de humo, y después con la uña quitó la ceniza de cigarro para ofrecer fuego á quien le detenía.

El oficial entonces, al recono cerlo, retrocedió con respeto, y Jorge de Grecia le dijo así:

-Hágame usted el favor de concluir pronto, que tengo prisa.

Y no sólo va el rey á pie por las calles con esta despreocupación, sino que, en cuanto se le ocurre, entra á un café sin otra solemnidad que un parroquiano cualquiera.

Claro es que, dados estos hábiles del monarca, en la corte de Atenas imperan las costumbres partiriarcales. Las fiestas oficiales son pocas; en cambio los banquetes son muchos, pero siempre con ciere to carácter de cordial intimidad. A comer en palacio son invitados todos los extranjeros de nota, y con frecuencia los alumnos de la Escuela francesa de Atenas.

Despues de la comida viene el concierto. La familia real adora la música. Massenet y Saint Saens alternan con Wagner. El rey ama el arte con toda su alma, cosa que cuadra muy bien en el soberano de un país que fué la cuna de la civilización

En el seno de la familia, el rey Jorge es un verdadero padrazo, y no hi y para él mejor entreteni miento que leer las obras de su hijo el príncipe Nicolas, autor de Los reformadores y de otras come. dias, y que unirà à la corona de oro la de laurel que la universidad de Atenas le ha concedido.

No es menos entusiasta el rey Jorge de su otro hijo, el príncipe que lleva su nombre, y que realiza de contínuo experimentos físicos muy notab es.

Éste príncipe Jorge es un ver. dadero coloso. Cierta vez que en la calle encontró á un padre que maltrataba à su hijo, cogió á éste con el brazo derecho, al padre con el izquierdo. y se llevó á los dos á la delegación de policía más próxima

Muy digno de alabanzas es que así sean los reyes, dice el periódi co del cual tomamos estos datos; pero también son dignos de envidia los pueblos donde los reyes pueden ser así.

Harun-al-Raschid

RESUCITADO EN SERVIA

Harún-al-Raschi dacaba de resucitar en la persona de Pedro I. Escèchese, si no, la historia idílica que narra el Daily Express, según su corresponsal en Belgrado:

"La otra mañana, Pedro I. se levantò poco después del alba, y sin clarín ni tambor, se dirigió—á guisa de una excelente ama de gobierno—al mercado de Belgrado. Allì comprò frutas, cebollas y queso. Pero el queso le pareciò demasiado caro, y con toda claridad lo declaró asì á la mujer que, bajo un quitasol, se lo habia vendido.

-La culpa la tienen las con tribuciones; por eso vendo mis quesos tan caros.

La mujer las enumeró com placientemente y el rey, sacan do un iibro de notas apuntó todo aquello. Y en estos momentos sabe, con un céntimo de aproximación, lo que una verdulera paga en el mercado por contribuciones.

Del mercado, Pedro Harún al Raschid se dirigió al hospital y pidió permiso al conserje para entrar à hacer una visita. Este consintió y el Rey púsose á dar largos paseos en la sala, platicando con los enfermos. Con gran sorpresa advirtió que no había un sólo doctor presente en el hospital.

-En donde estàn los docto res?, preguntó.

-Están jugando al dominó en un restaurante muy cerca de aquí.

-Id á llamarlos.

Pero los doctores contestaron que no gustaban de que se les interrumpiese durante su parti da de juego y que llegarían más tarde.

Entonçes Pedro I se conformó con escribir su nombre y calidades en el registro de los visitantes que hay en la entrada, y se fué como había venido.

Ya se comprenderá la congoja de los mèdicos cuando supieron que el Rey mismo era á quien habían mandado á pasear de un modo tan magistral".

Casos y cosas de todas partes

Claudio González Rucava do. Hé aquí el nombre de una de las personalidades que más se distinguen entre nuestra actual juventud por sus dotes intelectua les y de carácter. Digno h-redero del limpio nombre de don Alejan dro González, uno de los hombres más puros y honrados que ha co nocido nuestra sociedad, él ha sabido mantener incólume esa preciosa herencia y servir de bá

culo y de escudo á la viudez de su madre y á la oriandad de sus her manas. Lo cual no le ha impedido el dedicarse con afán al estudio y el cultivar el campo de las bellas en la cual ha cosechado frescos laureles con su novelita de costum bres costarricenses "El Hijo de un Gamonal".

Esta noche coronará el señor González sus estudios de jurisprudencia recibiendo la toga de aborgado después del examen final que, á juzgar por los exámenes privados que hemos presenciado, será brillante. Reciba desde aho ra el estudiante cumplido, el hijo abnegado y el modelo de hermanos nuestra más efusiva congratulación

Pésame — Muy sentido da mos á don Federico Herrera Gol. cher y á su estimable esposa por la muerte de su hijito Federico, haciendo votos porque el Señor les dé la resignación y consuelo cristiano que les deseamos.

Boda.—Se anuncia para el 15 de mayo próximo la de dos hermanas, gala de la ciudad de las flores, con dos apreciabilísimos jóvenes de aquella sociedad. Ya daremos los nombres.

Púlpito — Hoy han empezado á colocar el nuevo púlpito que la iglesia de la Soledad debe al celo fervoroso de su capellán, el Presbítero canónigo don Ricardo Zúñiga, generosamente secundado por aquel vecindario.

Novenario -Hoy empieza en la respectiva iglesia la novena de la Virgen de Dolores.

Nulidad -Se discute en los círculos políticos la validez de la elección de don Pablo Rodríguez, Juez de Puntarenas, para diputado por aquella comarca. La Constitución dice que no pueden ser electos diputados los que ejerzan jurisdicción sobre toda una provincia, y de esto resultaría la nulidad si no fuera que don Pablo había pedido permiso desde mucho antes de las elecciones. Nosotros celebraríamos que el veredicto del Congreso suera por la validez.

DESEA V. HABLAR
Y ESCRIBIR EL INGLES
CON PERFECCION
Y AL ALCANCE
DE SU BOLSILLO!

Pues recurra á la señora Isabel de Montero

Vive en la casa contigua á la iglesia de protestantes; ella le en señará á usted con verdadera per-fección

Supicamos á nuestros agentes y suscriptores cancelen cuanto antes sus cuentas.

Un caballo perdido

Doy una gratificación al que me presente un caballo que se me desapareció de Guadalupe el 20 de Enero de este año.

Dicho caballo es retinto, egrande, flaco, buena andadura el fierro 'es una f. y una p. entrelazadas.

San Pablo de Tarrazú.

NAPOLEON PIEDRA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

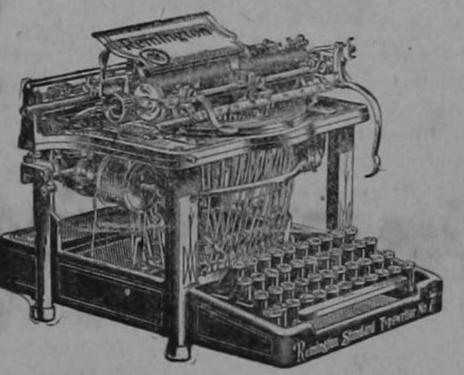
CURA RESERIADOS tos, consunción, catarros, bronqui-



La curación rápida y segura de las entermedades del pecho, garganta y pulmones se obtiene con el

JARABE DE TABONUCO AL CUAYACOL

REMINGTO



A MAQUINA DE

domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo, por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica, Antonio Lehmann. San José

NICOLASF. MEZA

CIRUJANO-DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con trienta años de práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELEC-TRICOS de su Profesión: especialidad en el tratamiento de dien tes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo: A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19, 150 varas al Sur del Barco de Costa Rica

CERVECERIA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza negra marca Estrella

BESTS SONT PORTER-

Cocinas! Cocinas!

Desea usted vender su cocina de hierro? Pues pase al taller mecánico EL YUNQUE, que está situado en la Calle Central, 100 varas al Sur de Catedral, y allí podrá usted ven der su cocina esté ó no en buen estado

Carlos J. Peralta Rafael Meza N.

TOO DENTISTAS

OFICINA

6* Avenida Oeste entre el mercado y la plaza de Artillería.

GARANTIZAN TODOS SUS TRABAJOS; siendo sus precios los más módicos. Especialidad en los trabajos de puente y coronas, en dentaduras á base de oro, aluminio y caucho. EXTRACCIONES SIN DOLOR

L'all - 18 Sur. nº 188, a 70 metros Licio de Justicia

Prezzo mis servicios en la concerciente araciones, afinaciones y arregios caos, remonios y organos de Igle-ia, te ado recomendaciones de los profisore or Gora y el tan conocido por su competi. Maestro Cuevas Precios módico nbien davé lecciones de piano á price ates.

AVISO

Vendo en el barrio de "Lagartos" de la comarca de Puntarenas,

UN TERRENO

de setecientas manzanas pròximante, enteramente plano y con muy buenas aguas. Casi todo el terreno está desmontado, de modo que para convertirlo en repastos no hay que hacer gras desembolso. Este terreno colinda con la milla marítima, de modo que tiene el gran aumento que le da la indicada milla.

San José enero de 1904. SATURNINO TREJOS

VICTOR TREJOS Y CORNELIO LEIVA

Han trasladado su despacho á la casa de doña Jesús Castro v e Car rillo, trente à les oficinas de los Juzgados y Alcaldías

TIP POPULAR